Upute za uporabu (nije prikazano)

hrvatski

Elmasonic Easy

Ultrazvučni uređaj za čišćenje

Član. Br. 1120989

Verzija 2
04.2023

Copyright © 2023 Elma Schmidbauer GmbH. Sva prava pridržana.

Elma Schmidbauer GmbH
Gottlieb-Daimler-Str. 17
78224 Singen (Njemačka)
www.elma-ultrasonic.com

Tehnička podrška:
Tel: + 49 (0) 77 31 / 882-280
Adresa e-pošte: support@elma-ultrasonic.com

Tehničke i optičke promjene pridržane.

Sadržaj

1 O ovim uputama 4
1.1 Korisnik 4
1.2 Primjenjiva dokumentacija 4
1.3 CE oznaka 4
2 Namjenska uporaba 5
2.1 Ultrazvučno čišćenje 5
3 Sigurnost 5
3.1 Struktura upozorenja 5
3.2 Značenje simbola na uređaju 5
3.3 Značenje simbola na natpisnoj pločici 6
3.4 Sigurnosne napomene o određenim vrstama opasnosti 6
4 Uporaba sredstava za čišćenje 8
4.1 Dopuštena sredstva za čišćenje 8
4.2 Sredstvo za čišćenje 8
5 Tehnički podaci 9
5.1 Elmasonic Easy 10, 10H, 20, 20H 9
5.2 Elmasonic Easy 30, 30H, 40H, 60H . 10
5.3 Elmasonic Easy 100H, 120H, 180H, 300H 11
5.4 Elmasonic Easy 10 – 300 12
6 Opseg isporuke 13
7 Opis uređaja 14
8 Upravljački elementi 15
8.1 Načini rada 16
9 Postavljanje i priključivanje uređaja 16
9.1 Napomene o mjestu postavljanja 16
9.2 Postavljanje uređaja 17
9.3 Priključivanje uređaja 17
10 Punjenje kade 17
10.1 Doziranje sredstva za čišćenje 18
10.2 Otplinjavanje tekućine 19
11 Umetanje predmeta predviđenih za čišćenje 19
12 Upravljanje uređajem 20
12.1 Postavljanje trajanja čišćenja 20
12.2 Promjena ultrazvučnog načina rada .. 21
12.3 Namještanje temperature čišćenja 21
12.4 Pokretanje/zaustavljanje ultrazvučnog čišćenja 22
12.5 Uklanjanje očišćenih predmeta 22
13 Pražnjenje uređaja 23
14 Smetnje/poruke o pogrešci 24
14.1 Smetnje na uređaju 24
14.2 Poruke o pogrešci 24
15 Održavanje 25
15.1 Zamjena mrežnog kabela 25
15.2 Čišćenje kućišta 25
15.3 Čišćenje kade 25
15.4 Dezinfekcija 26
15.5 Očistite ventilator i provjerite funkciju (od veličine 120) 26
16 Zbrinjavanje 27

1 O ovim uputama

NAPOMENA Pročitajte upute za uporabu prije rada s proizvodom. Ove upute za uporabu sastavni su dio opsega isporuke. Potrebno je čuvati ih nadohvat ruke, a u slučaju preprodaje priložiti uz proizvod.

Značenje korištenih znakova:

- ● Ovaj znak označava nabrajanja.
- ✓ Ovaj znak označava preduvjete.
- 1. Brojevi s točkom označavaju radne korake.
- ○ Ovaj znak označava pojedinačne radne korake.
- ⇨ Ovaj znak označava privremene rezultate.
- ➔ Ovaj znak označava rezultat vaše radnje.
- 1 Brojevi bez točke označavaju položaje slika.

1.1 Korisnik

U uputama za uporabu korisnicima se smatraju sve osobe koje prevoze, postavljaju, priključuju, koriste i održavaju uređaj. Upute za uporabu namijenjene su osobama s odgovarajućim stručnim znanjem i iskustvom u rukovanju sličnim uređajima.

Korisnik ima najmanje 16 godina. Korisnik mora pročitati i razumjeti upute za uporabu i mora biti u stanju pridržavati se svih napomena i uputa.

Sve poslove koji su izvan ovdje opisanog opsega rukovanja uređajem moraju izvoditi kvalificirani i ovlašteni stručnjaci.

1.2 Primjenjiva dokumentacija

Pored informacija u ovim uputama za uporabu, također je, između ostalog, veoma važno pridržavati se i sljedeće dokumentacije i smjernica:

- Regionalni sigurnosni propisi i drugi lokalni propisi.
- Sigurnosno-tehnički list i upute za doziranje korištenih sredstava za čišćenje.

1.3 CE oznaka

Ovaj uređaj ispunjava zahtjeve za CE oznaku na temelju smjernica EU-a (EZ/EEZ). Pojedinosti su navedene u EU izjavi o sukladnosti koja se može zatražiti od proizvođača.

Tehničke izmjene uređaja mora odobriti proizvođač. Ako uređaj otvori neovlaštena osoba, EU sukladnost proizvoda postaje ništavna.

2 Namjenska uporaba

2.1 Ultrazvučno čišćenje

Uređaj koristite samo u skladu s navedenim smjernicama.

Svaka druga uporaba smatra se nenamjenskom.

- Uređaj je namijenjen ultrazvučnom čišćenju predmeta s tekućinama.
- Ne koristite zapaljive tekućine.
- Ne čistite živa bića i biljke.
- Uređaj je prikladan samo za unutarnju upotrebu.
- Uređaj je dizajniran za tekućine koje ne proizvode pare opasne za ljude. Ako se takve tekućine ipak koriste, moraju biti poduzete daljnje mjere sigurnosti, npr. potrebna je osobna zaštitna oprema.
- Korisnik je odgovoran za procjenu rezultata čišćenja.
- Ovaj uređaj smiju koristiti samo ovlašteni stručnjaci koji su upoznati s uputama za uporabu. Neovlaštene osobe, posebno djeca, ne smiju koristiti ovaj uređaj.
- Upotrebljavajte samo originalni pribor proizveden za ovaj uređaj.

3 Sigurnost

3.1 Struktura upozorenja

Signalna riječ

Priroda i izvor opasnosti

Moguće posljedice opasnosti u slučaju nepridržavanja.

➢ Mjere za otklanjanje opasnosti.

Signalna riječ	Značenje	Posljedice u slučaju nepridržavanja
OPASNOST	Neposredna opasnost	Smrt ili ozbiljna ozljeda
UPOZORENJE	Moguća opasna situacija	Smrt ili ozbiljna ozljeda
OPREZ	Moguća opasna situacija	Lakše fizičke ozljede, oštećenja dijelova ili uređaja
NAPOMENA	Korisna napomena ili savjet	Nema rizika od ozljeda ljudi, ali moguće je oštećenje dijelova ili uređaja

Tab. 1: Značenje signalnih riječi

3.2 Značenje simbola na uređaju

	Upozorenje na vruće površine, pare i tekućine

3.3 Značenje simbola na natpisnoj pločici

	Pozor
	Pročitajte upute za uporabu
	Proizvođač
	Datum proizvodnje
REF	Broj artikla
SN	Serijski broj
CE	CE oznaka
UK CA	UKCA oznaka
	Oznaka cTUVus za Kanadu i SAD
	Napomena o zbrinjavanju

3.4 Sigurnosne napomene o određenim vrstama opasnosti

Električna energija

Pri dodirivanju dijelova pod naponom postoji opasnost od ozbiljnih

ozljeda ili smrti uslijed strujnog udara!

- Uređaj nemojte priključivati na izvor napajanja ako postoje vidljiva oštećenja na priključnim kabelima ili drugim komponentama.
- Kućište i upravljačke elemente održavajte čistima i suhima.
- Uređaj zaštitite od prodiranja vlage.
- Mrežni napon i vrijednost električnog priključka na natpisnoj pločici moraju odgovarati uvjetima priključenja na mjestu instalacije.
- Uređajem upravljajte samo na krugu koji je zaštićen prekidačem zaostale struje.

Opasnost od požara i eksplozije

Ozbiljne ozljede, opekline

- Nemojte stavljati zapaljive tekućine u kadu za čišćenje.
- Koristite samo instrumente za čišćenje koji su odobreni za uređaj.
- U slučaju nedoumice, pitajte proizvođača ili dobavljača.

Infekcije

Rizik od infekcije zbog loših rezultata čišćenja, onečišćene tekućine za čišćenje i nedovoljne njege i dezinfekcije uređaja.

- Mijenjajte tekućinu za čišćenje ako je vidljivo prljava, ali najmanje jednom dnevno.
- Nakon pražnjenja tekućine temeljito očistite kadu i površine i po potrebi ih dezinficirajte.
- Provjerite rezultat čišćenja, korisnik je odgovoran za provjeru rezultata čišćenja.

Vruće tekućine i površine

Opasnost od opeklina zbog kontakta s vrućim tekućinama ili površinama, zbog visokih radnih temperatura ili kontinuiranog ultrazvučnog rada.

- Nemojte dodirivati površine, pribor ili predmete predviđene za čišćenje.
- Moguća prskanja zbog visokih temperatura; prilikom uključivanja ultrazvučnog rada ili nepažljivog umetanja košare ili predmeta, po potrebi nosite odgovarajuću zaštitnu opremu.
- Ako su potrebni radovi na vrućim komponentama, isključite uređaj i ostavite ga da se ohladi, po potrebi nosite odgovarajuću zaštitnu opremu.

Sredstvo za čišćenje

Hlapljiva, nagrizajuća ili agresivna sredstva za čišćenje mogu prouzročiti nadraživanje kože i dišnih putova.

- Ako se koriste sredstva za čišćenje, neophodno je pridržavati se sigurnosnog lista.
- Nosite zaštitnu opremu navedenu u sigurnosnom listu.
- Po potrebi, osigurajte da se pare koje nastaju pravilno usisavaju i redovito provjeravajte radi li funkcija usisavanja.
- Pridržavajte se informacija u poglavlju o sredstvima za čišćenje i u slučaju nedoumice, pitajte proizvođača ili dobavljača.

Tekućine i materijali koji provode ultrazvuk

Ultrazvuk oštećuje stanične membrane i strukturu kostiju.

- Nemojte posezati za tekućinom tijekom rada ultrazvučnog uređaja.
- Tijekom rada ultrazvučnog uređaja nemojte dodirivati dijelove koji provode ultrazvuk, npr. kadu, košaru ili umetnuti pribor.

Emisija zvuka uslijed ultrazvuka

Moguće je oštećenje sluha uslijed duljih radova s ultrazvučnim čišćenjem!

- Koristite poklopac ili nosite osobnu opremu za zaštitu sluha kad radite s ultrazvučnim uređajima.
- Trudnice ne bi trebale biti dugo izložene emisijama zvuka.
- Životinje ne smiju biti u blizini ultrazvučnih uređaja.

Elektromagnetske zrake

- Za osobe s aktivnim tjelesnim pomagalima, poput npr. osoba sa stimulatorima srca ili implantiranim defibrilatorima, ne može se dati obvezujuća izjava. Obvezujuća izjava može se dati samo na određenom radnom mjestu i u dogovoru s proizvođačem implantata.

4 Uporaba sredstava za čišćenje

Tekućini u kadi može se dodati sredstvo za čišćenje radi poboljšanja rezultata čišćenja.

Pri korištenju sredstava za čišćenje moraju se pridržavati i provoditi upute navedene u sigurnosnom listu i u informacijama o proizvodu.

Uz to, potrebno je pridržavati se sljedećih napomena.

4.1 Dopuštena sredstva za čišćenje

- Za ultrazvučno čišćenje koristite samo vodena sredstva za čišćenje.
- Koristite samo sredstva za čišćenje pogodna za ultrazvučno čišćenje.

Tvrtka Elma nudi široku paletu vodenih sredstava za čišćenje iz vlastite proizvodnje koja su optimizirana za ultrazvučno čišćenje.

Popis sredstava za čišćenje tvrtke Elma možete pronaći ovdje:

https://www.elma-ultrasonic.com/produkte/reinigungschemie/

4.2 Sredstvo za čišćenje

Uporaba agresivnih, nagrizajućih sredstava za čišćenje

Agresivna, nagrizajuća sredstva za čišćenje mogu prouzrokovati ozbiljno nadraživanje ako dođu u kontakt s očima ili kožom! Neadekvatna ventilacija može prouzrokovati ozbiljno nadraživanje dišnih puteva!

- Prije uporabe sredstava za čišćenje pročitajte sigurnosni list i informacije o proizvodu te se pridržavajte i provodite napomene.
- Po potrebi, instalirajte učinkovit sustav za usisavanje para koje nastaju (npr. pri višim temperaturama) i redovito provjeravajte funkciju usisavanja.
- Nikada nemojte posezati za kadom sa sredstvom za čišćenje.
- Nosite prikladnu zaštitnu opremu u skladu sa sigurnosnim listom.

Opasnost od požara i deflagracije zbog zapaljivih sredstava za čišćenje

Ultrazvuk i toplina povećavaju isparavanje tekućina i stvaraju najfiniju maglicu koja se u svakom trenutku može zapaliti na izvorima zapaljenja. Posljedice mogu biti teške opekline ili smrt.

- Nemojte koristiti sredstva za čišćenje koja su označena piktogramima GHS01 (eksplozivno), GHS02 (zapaljivo) ili GHS03 (oksidirajuće) prema CLP uredbi (EZ br. 1272/2008) ili koja imaju plamište.
- Po potrebi, provjerite sredstvo za čišćenje kod proizvođača ili dobavljača.

GHS01	GHS02	GHS03

Tab. 2: GHS piktogrami za eksplozivne, zapaljive ili oksidirajuće tvari

Oštećenje kade od nehrđajućeg čelika zbog neprikladnih sredstava za čišćenje

Neprikladna sredstva za čišćenje mogu u kratkom vremenu prouzrokovati koroziju na dijelovima i time oštetiti kadu od nehrđajućeg čelika.

- Provjerite kod proizvođača uređaja i proizvođača sredstva za čišćenje je li sredstvo za čišćenje prikladno.
- Ne upotrebljavajte istovremeno sredstava za čišćenje u kiselom pH-području s halidima kao npr. fluoridom, kloridom, bromidom ili jodidom.
- Koristite samo sredstva koja su prikladna za ultrazvučno čišćenje.

5 Tehnički podaci

5.1 Elmasonic Easy 10, 10H, 20, 20H

Elmasonic Easy	Jedinica	10	10H	20	20H
Mehanički podaci					
Maks. vanjske dimenzije Š/D/V (uređaj s poklopcem)	mm	235 / 130 / 200		215 / 190 / 230	
Maks. dimenzije Š/D (kada iznutra na okviru za slaganje)	mm	190 / 85		150 / 135	
Unutarnje dimenzije Š/D (kada ispod oznake razine punjenja)	mm	185 / 80		140 / 125	
Visina punjenja (dno kade do oznake razine punjenja)	mm	40		60	
Radna visina (dno košare do oznake razine punjenja)	mm	30		40	
Unutarnje dimenzije košare Š/D/V (originalni pribor)	mm	155 / 70 / 35		110 / 105 / 50	
Punjenje košare maks. (originalni pribor)	kg	1,0		1,0	
Ukupni volumen	l	0,9		1,6	
Preporučena radna zapremnina	l	0,7		1,2	
Težina (uređaj s poklopcem)	kg	2,0		2,1	
Vrijednosti snage					
Ukupna potrošnja energije	W	30	90	35	155
Ultrazvučna snaga, učinkovito ±10%	W	30		35	
Vršna ultrazvučna snaga maks.	W	240		280	
Toplinska snaga	W	-	60	-	120

5.2 Elmasonic Easy 30, 30H, 40H, 60H

Elmasonic Easy	Jedinica	30	30H	40H	60H
Mehanički podaci					
Maks. vanjske dimenzije Š/D/V (uređaj s poklopcem)	mm	305 / 190 / 230		305 / 190 / 280	370 / 225 / 280
Maks. dimenzije Š/D (kada iznutra na okviru za slaganje)	mm	235 / 135		235 / 135	300 / 150
Unutarnje dimenzije Š/D (kada ispod oznake razine punjenja)	mm	220 / 120		215 / 115	280 / 130
Visina punjenja (dno kade do oznake razine punjenja)	mm	65		115	115
Radna visina (dno košare do oznake razine punjenja)	mm	40		80	85
Unutarnje dimenzije košare Š/D/V (originalni pribor)	mm	195 / 105 / 50		195 / 105 / 95	255 / 105 / 95
Punjenje košare maks. (originalni pribor)	kg	1,0		3,0	5,0
Ukupni volumen	l	2,7		3,9	5,9
Preporučena radna zapremnina	l	1,6		2,9	4,3
Težina (uređaj s poklopcem)	kg	3,3		4,0	5,1
Vrijednosti snage					
Ukupna potrošnja energije	W	80	280	320	550
Ultrazvučna snaga, učinkovito ±10%	W	80		120	150
Vršna ultrazvučna snaga maks.	W	320		480	600
Toplinska snaga	W	-	200	200	400

5.3 Elmasonic Easy 100H, 120H, 180H, 300H

Elmasonic Easy	Jedinica	100H	120H	180H	300H
Mehanički podaci					
Maks. vanjske dimenzije Š/D/V (uređaj s poklopcem)	mm	380 / 315 / 280	380 / 315 / 330	405 / 375 / 330	575 / 375 / 330
Maks. dimenzije Š/D (kada iznutra na okviru za slaganje)	mm	295 / 235	295 / 235	325 / 295	500 / 295
Unutarnje dimenzije Š/D (kada ispod oznake razine punjenja)	mm	280 / 220	275 / 215	300 / 270	475 / 270
Visina punjenja (dno kade do oznake razine punjenja)	mm	115	165	165	165
Radna visina (dno košare do oznake razine punjenja)	mm	85	135	130	135
Unutarnje dimenzije košare Š/D/V (originalni pribor)	mm	250 / 195 / 90	250 / 195 / 135	280 / 255 / 135	450 / 255 / 135
Punjenje košare maks. (originalni pribor)	kg	6,0	7,0	8,0	10,0
Ukupni volumen	l	9,5	12,9	17,8	27,5
Preporučena radna zapremnina	l	6,8	10,0	14,2	22,0
Težina (uređaj s poklopcem)	kg	5,9	7,5	8,5	11,0
Vrijednosti snage					
Ukupna potrošnja energije	W	550	1000	1000	1500
Ultrazvučna snaga, učinkovito ±10%	W	150	200	200	300
Vršna ultrazvučna snaga maks.	W	600	800	800	1200
Toplinska snaga	W	400	800	800	1200

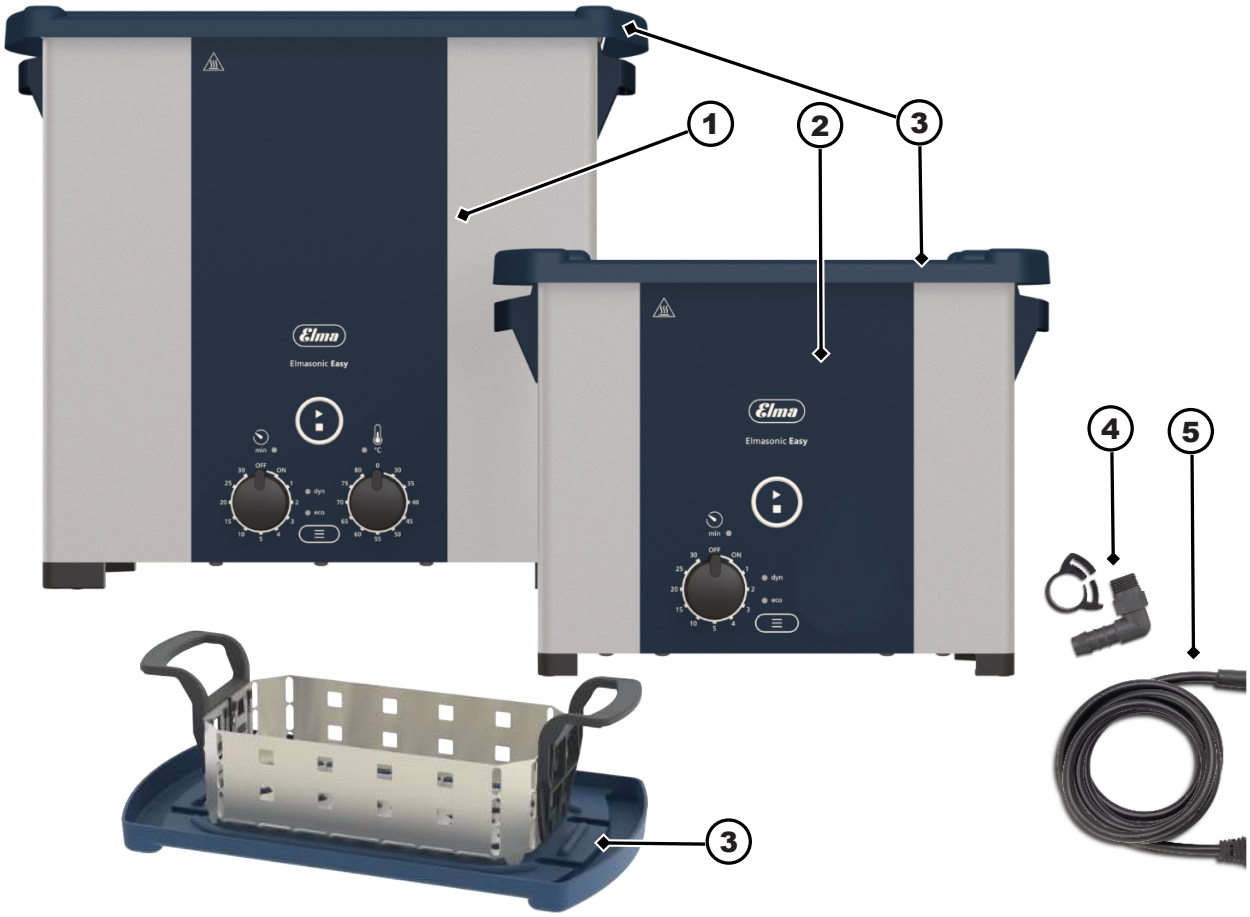
5.4 Elmasonic Easy 10 – 300

Elmasonic Easy	Jedinica	10 - 40	60 - 300
Mehanički podaci			
Priključni navoj za odvod	cola	–	3/8
Връзка за вътрешен маркуч Ø	mm	–	12
Materijal (kada, kućište)	–	Nehrđajući čelik	
Električni podaci			
Mrežni napon ±10 %	V~	220 - 240 / 115 - 120	
Mrežna frekvencija	Hz	50 / 60	
Ultrazvučna frekvencija -2,5 kHz / +5,5 kHz	kHz	37	
Maks. ciljna temperatura 25 °C – 80 °C	°C	80 (Temperaturna tolerancija maks. -5 do +8)	
Stupanj zaštite	–	IP 20	
Klasa zaštite	–	I	
Uvjeti okoline			
Temperatura (transport)	°C	-15 - +60	
Temperatura (rad, skladištenje)	°C	+5 - +40	
Tlak zraka (transport, skladištenje)	hPa	500 - 1010	
Dop. relativna vlažnost zraka (transport, skladištenje)	% rel. vlaž.	10 – 80; nekondenzirajuće	
Dop. relativna vlažnost zraka (rad)	% rel. vlaž.	80; bez kondenzacije pri promjeni temperature	
Maks. dop. visina (rad)	m (NHN)	+2000	
Kategorija prenapona	–	II	
Stupanj zaprljanja	–	2	
Razina zvučnog tlaka LpAU*	dB	< 80	

*Izmjerena razina zvučnog tlaka s poklopcem na udaljenosti od 1 m.

6 Opseg isporuke

NAPOMENA	Provjerite postoje li oštećenja na isporučenoj robi. Odmah dokumentirajte oštećenja (npr. fotografijom) i prijavite proizvođaču ili dobavljaču. Provjerite jesu li svi dijelovi opsega isporuke cjeloviti i netaknuti. Nemojte koristiti oštećeni uređaj. Ambalažni materijal koji više nije potreban zbrinite na ekološki prihvatljiv način.



Sl. 1: Opseg isporuke

1	Ultrazvučni uređaj 10H – 300H (sa zagrijavanjem)
2	Ultrazvučni uređaj 10 – 30 (bez zagrijavanja)
3	Poklopac ili ga preokrenite i upotrijebite kao posudu za prikupljanje tekućine za košaru
4	Čahura crijeva za odvod (od 60H)
5	Mrežni kabel (IEC priključak)
6	Upute za uporabu (nije prikazano)

7 Opis uređaja

Sl. 2: Operativna strana/poleđina

1 Upozorenje na vruću površinu

2 Upravljački elementi

3 Ručka (od 30/30H)

4 Mrežni priključak

5 Natpisna pločica (nije prikazano)

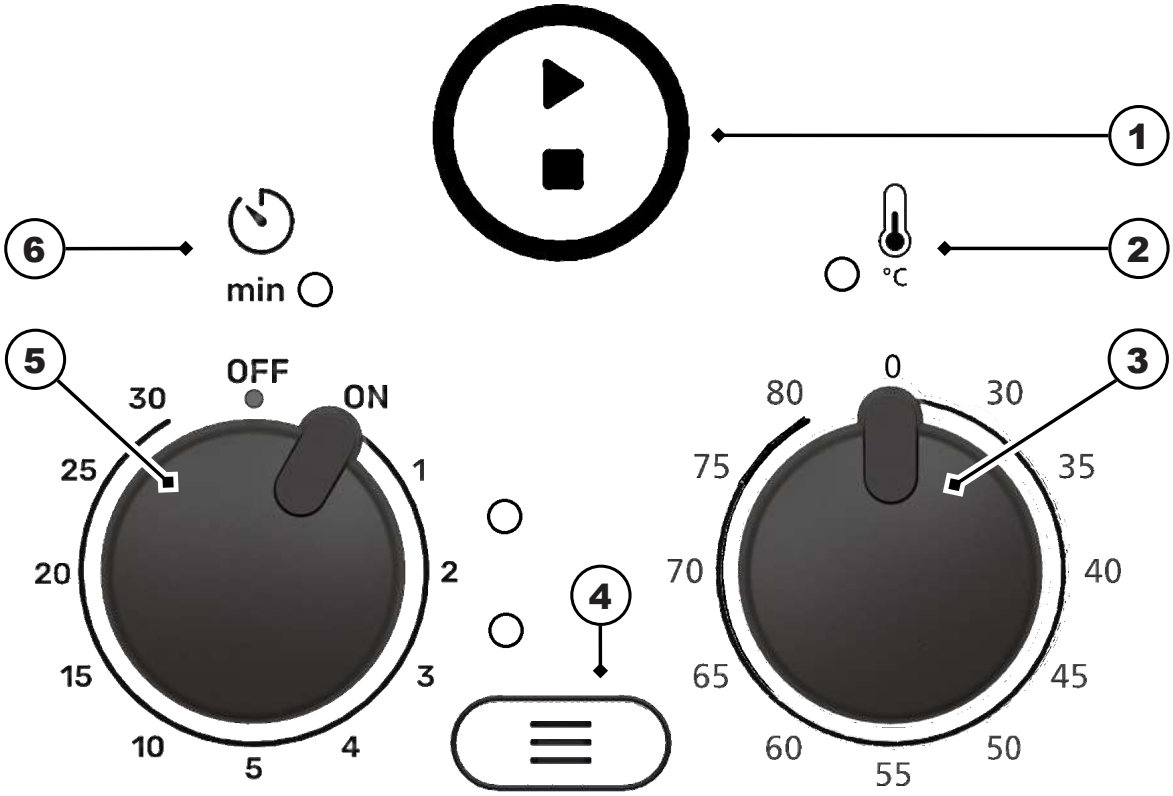
6 Odvod (od 60H)

7 Okretni gumb, otvaranje/zatvaranje odvoda (od 60H)

8 Noge, protuklizne

9 Ventilator (od 120H)

8 Upravljački elementi



Sl. 3: Upravljački elementi

1 **Tipka za pokretanje/zaustavljanje** za uključivanje/isključivanje ultrazvučnog čišćenja

2 **LED indikator temperature** (za uređaje 10H – 300H, sa zagrijavanjem)
treperi zeleno – tijekom grijanja kako bi se postigla namještena temperatura. Zagrijavanje je uključeno.
svijetli zeleno – kad je namještena temperatura postignuta. Zagrijavanje se isključuje nakon postizanja namještene temperature.
treperi crveno ili narančasto – došlo je do pogreške, pogledajte poglavlje Smetnje/poruke o pogrešci [▸ 24].

3 **Okretni gumb za namještanje temperature 0 – 80 °C** (za uređaje 10H – 300H, sa zagrijavanjem)**,**
temperatura tekućine za čišćenje iznosi **30 – 80 °C** i može se namjestiti u koracima od **5 °C**.
0 = zagrijavanje isključeno

4 **Tipka za način rada**, namještanje ultrazvučnog načina rada **dyn** (dinamični) ili **eco**;
s **LED indikatorima** ultrazvučnih načina rada **dyn** i **eco**, LED indikator namještenog ultrazvučnog načina rada svijetli.

5 **Okretni gumb za namještanje trajanja čišćenja**
ON/OFF , uključivanje/isključivanje uređaja;
Trajanje čišćenja od 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 20, 25 ili 30 minuta.

6 **LED indikator trajanja čišćenja**;
treperi zeleno – tijekom ultrazvučnog čišćenja,
svijetli zeleno – nakon završetka ultrazvučnog čišćenja,
treperi crveno – došlo je do pogreške, pogledajte poglavlje Smetnje/poruke o pogrešci [▸ 24].

8.1 Načini rada

Način rada	Opis
Isključen	Okretni gumb za namještanje trajanja čišćenja okrenut je u položaj **OFF**. Svi LED indikatori su isključeni.
Uključen	Okretni gumb za namještanje trajanja čišćenja okrenut je u položaj **ON** ili je namješteno trajanje čišćenja 1 – 30 minuta. Svijetli LED indikator namještenog ultrazvučnog načina rada.
Sigurnosno isključivanje s funkcijom Wake-Up	Uređaj je uključen. Nakon 8 sati mirovanja uređaja ili kratkog prekida napajanja dolazi do automatskog sigurnosnog isključivanja. LED indikatori se isključuju. Uređaj je moguće ponovno uključiti pritiskom na neku tipku ili okretanjem okretnog gumba.
Ultrazvučno čišćenje	Ultrazvučno čišćenje pokreće se pritiskom na tipku za **pokretanje/zaustavljanje**. LED indikator trajanja čišćenja **treperi** tijekom ultrazvučnog čišćenja. Ponovnim pritiskom na tipku za **pokretanje/zaustavljanje** moguće je u svakom trenutku prekinuti ultrazvučno čišćenje. LED indikator trajanja čišćenja je isključen.
Završetak ultrazvučnog čišćenja	Nakon isteka trajanja čišćenja oglašava se kratki zvučni signal. LED indikator trajanja čišćenja **svijetli**.

9 Postavljanje i priključivanje uređaja

9.1 Napomene o mjestu postavljanja

Uređaj je dizajniran za postavljanje u prostorijama za komercijalnu uporabu, poput laboratorija, ordinacija, itd.

- Mjesto postavljanja dobro je prozračeno.
- Osigurani su dozvoljeni uvjeti okoline.
- Postavljanje se izvodi na stabilnoj, vodoravno postavljenoj, protukliznoj radnoj površini koja nije osjetljiva na vlagu i ima sljedeće značajke:
  - Podloga nije zapaljiva.
  - Iznad uređaja ima dovoljno prostora za sigurno uklanjanje poklopca i predmeta predviđenih za čišćenje.
  - Pokraj uređaja nalazi se površina za odlaganje košare i umetaka.
- Uvjeti priključenja za električne instalacije:
  - Utičnica s kontaktom za uzemljenje otporna na prskanje u blizini uređaja (duljina kabela cca. 1,5 m).
  - Priključak za struju zaštićen je prekidačem zaostale struje (prekidač FI).
  - Osigurajte napajanje koje je potrebno za rad uređaja.
- Uvjeti priključenja za otpadne vode:
  - **Uređaji bez odvoda:** U blizini mjesta postavljanja nalazi se umivaonik za pražnjenje uređaja.
  - **Uređaji s odvodom:** Odvod uređaja potrebno je propisno priključiti na sustav za odvodnju na mjestu postavljanja. Po potrebi, propisno provedite odvod u umivaonik u blizini.
    ⚠ **OPREZ! Koristite materijal koji je otporan na visoku temperaturu!**

9.2 Postavljanje uređaja

✓ Uređaj je potpuno raspakiran.

✓ Poklopac i pribor, npr. košara, umetci itd. su spremni.

◦ Postavite uređaj na predviđenu površinu.
NAPOMENA! Upravljački elementi, poput okretnih gumba, tipki i, po potrebi, ispusne slavine jasno su vidljivi i dostupni.

➔ Uređaj je postavljen.

9.3 Priključivanje uređaja

Priključivanje odvoda

✓ Dostupan je potreban materijal za priključivanje, npr. prikladna crijeva i obujmice koji su otporni na visoku temperaturu (crijevo nije uključeno u opseg isporuke).

1. Odvijte žuti brtveni čep odvoda.
2. Zavijte isporučenu čahuru crijeva u odvod.
3. Gurnite crijevo na čahuru crijeva i učvrstite obujmicom.
4. Crijevo priključite na sustav za odvodnju. Po potrebi, propisno provedite crijevo u umivaonik.
5. Provjerite nepropusnost odvoda. Kako biste to učinili, kadu napunite hladnom vodom do oko 1/3 visine punjenja. Zatim otvorite ispusnu slavinu kako biste provjerili nepropusnost svih spojeva.
6. Po potrebi zabrtvite sva ustanovljena propuštanja.

➔ Odvod je priključen.

Priključivanje mrežnog kabela

✓ Dostupno je potrebno napajanje.

1. Mrežni kabel priključite u IEC priključak uređaja.
2. Mrežni kabel položite tako da ne predstavlja opasnost od spoticanja, da se ne ošteti i ne izlaže vlazi. Mrežni kabel ne smije dodirivati kućište uređaja jer se tijekom rada kućište zagrijava.
3. Umetnite utikač. Utikač mora biti lako dostupan kako bi se mogao izvući u slučaju nužde.

➔ Napajanje je priključeno.

10 Punjenje kade

Predviđene tekućine za čišćenje za primjenu pri ultrazvučnom čišćenju jesu:

- voda,
- omekšana voda ili
- destilirana voda.

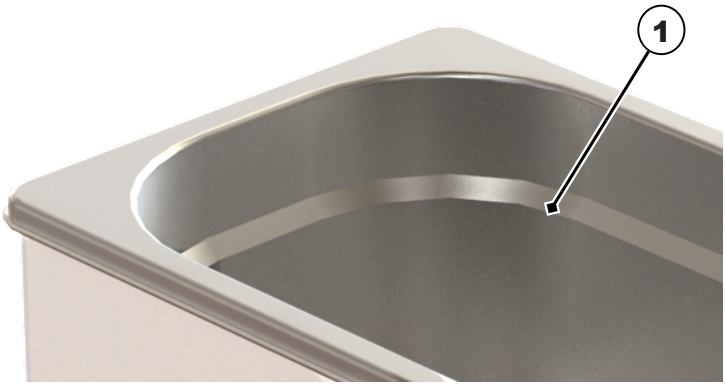
Učinak čišćenja može se poboljšati dodavanjem vodenastih sredstava za čišćenje. Pogledajte .

✓ Uređaj i kada su čisti i, po potrebi, dezinficirani.

✓ Preporučena radna zapremnina za različite veličine uređaja navedena je u tehničkim podacima. Pogledajte Tehnički podaci [▸ 9].

✓ Uređaj je spreman za uporabu.

1. Tekućinu ulijte u kadu do oznake razine punjenja, po potrebi pomoću mjerne čaše. Oznaka razine punjenja baza je za slaganje (**1**). Za veličine uređaja bez baze za slaganje razina punjenja nalazi se otprilike 1,5 cm ispod ruba kade.
   ⚠ **OPREZ! Prepunjena kada može uzrokovati ključanje tekućine za čišćenje pri visokim temperaturama.**



2. Dodavanje sredstava za čišćenje opisano je u poglavlju .
3. Svježe pripremljenu tekućinu treba otplinjavati oko 10 minuta prije ultrazvučnog čišćenja. Pogledajte Otplinjavanje tekućine [▸ 19].
   NAPOMENA! Otplinjavanje svježe pripremljenih kupki za ultrazvučno čišćenje važno je za uklanjanje postojećih mjehurića zraka i oslobođenih plinova iz tekućine za čišćenje. U protivnom je djelotvornost čišćenja slabija.

   ⇨Kada je napunjena.

Vješanje košare:

1. Objesite košaru napunjenu predmetima za čišćenje na kadu.
   NAPOMENA! Razina punjenja u kadi raste umetanjem košare ili umetka. To kod jako napunjenih košara ili doza > 5 % može dovesti do prelijevanja kade. Kako biste to spriječili, kadu u takvom slučaju nemojte napuniti do oznake razine punjenja i dolijte tekućinu nakon umetanja košare.
2. **NAPOMENA!** Pazite da predmeti predviđeni za čišćenje budu potpuno uronjeni u tekućinu kako bi se postigao besprijekoran rezultat čišćenja. Po potrebi, smanjite broj predmeta predviđenih za čišćenje.

➔ Kada je napunjena, po potrebi je dozirano sredstvo za čišćenje, tekućina je otplinjena i košara je obješena. Sad možete pokrenuti ultrazvučno čišćenje.

10.1 Doziranje sredstva za čišćenje

Učinak čišćenja može se poboljšati dodavanjem vodenastih sredstava za čišćenje.

⚠ **UPOZORENJE! Pridržavajte se sigurnosnih napomena i uputa za primjenu, kao i omjera miješanja sredstva za čišćenje koje upotrebljavate!**

U sljedećoj tablici navedeni su podaci o doziranju za različite veličine uređaja i uobičajene volumne koncentracije.

Veličina uređaja	Radna zapremnina	Podaci o doziranju u **ml** za sljedeće koncentracije:			
Volumna koncentracija u %		1 %	2 %	3 %	5 %
	1 l / 1000 ml	10 ml	20 ml	30 ml	50 ml
EASY 10 / 10H	0,7 l / 700 ml	7 ml	14 ml	21 ml	35 ml
EASY 20 / 20H	1,2 l	12 ml	24 ml	36 ml	60 ml
EASY 30 / 30H	1,6 l	16 ml	32 ml	48 ml	80 ml
EASY 40H	2,9 l	29 ml	58 ml	87 ml	145 ml
EASY 60H	4,3 l	43 ml	86 ml	129 ml	215 ml
EASY 100H	6,8 l	68 ml	136 ml	204 ml	340 ml

EASY 120H	10 l	100 ml	200 ml	300 ml	500 ml
EASY 180H	14,2 l	142 ml	284 ml	426 ml	710 ml
EASY 300H	22 l	220 ml	440 ml	660 ml	1,1 l

✓ Vodenasto sredstvo za čišćenje treba odabrati u skladu sa željenom razinom čišćenja.
⚠ **UPOZORENJE! Nemojte upotrebljavati zapaljiva sredstva za čišćenje!** Pogledajte Uporaba sredstava za čišćenje [▸ 8].

✓ Uređaj je napunjen tekućinom, primjerice vodom, do preporučene radne zapremnine. Pogledajte Punjenje kade [▸ 17].

1. Potrebnu koncentraciju sredstva za čišćenje pogledajte u podacima o doziranju u tablici i dodajte je tekućini u uređaju.
2. Promiješajte kako bi se ujednačila tekućina za čišćenje. Miješanje se postiže i otplinjavanjem tekućine za čišćenje. Pogledajte Otplinjavanje tekućine [▸ 19].

➔ Sredstvo za čišćenje dodano je u tekućinu. Za daljnje postupanje pogledajte Punjenje kade [▸ 17].

10.2 Otplinjavanje tekućine

Otplinjavanjem tekućine postižu se korisni učinci ultrazvučnog čišćenja:

- poboljšava se djelovanje ultrazvučnog čišćenja,
- stabilizira se postupak čišćenja,
- osigurava se optimalno miješanje tekućine za čišćenje,
- poboljšava se prostorna raspodjela temperature u tekućini.

Postupak

✓ Uređaj je spreman za uporabu.
✓ Tekućina je svježe napunjena u kadu.
✓ Po potrebi, tekućini je dodano sredstvo za čišćenje.
✓ Košara s predmetima za čišćenje nije obješena.
NAPOMENA! Otplinjavanje tekućine uvijek provodite bez košare i predmeta.

1. Trajanje čišćenja namjestite na 10 minuta. Pogledajte Postavljanje trajanja čišćenja [▸ 20].
2. Pokrenite ultrazvučni način čišćenja ***dyn*** (dinamični). Pogledajte Promjena ultrazvučnog načina rada [▸ 21].
NAPOMENA! Otplinjavanje se može provoditi i s drugim ultrazvučnim načinima čišćenja ako uređaj nema ultrazvučni način čišćenja dyn.

⇨Pustite da uređaj radi u namještenom ultrazvučnom načinu čišćenja najmanje 10 minuta.
➔ Tekućina je otplinjena.

11 Umetanje predmeta predviđenih za čišćenje

✓ Dostupan je neobavezni originalni pribor, npr. košara ili umetak za prihvat predmeta predviđenih za čišćenje.
NAPOMENA! Nemojte stavljati nikakve predmete na dno kade. Kada i predmeti mogu se oštetiti radom ultrazvučnog uređaja.

1. Pripremite košaru ili umetak pored uređaja. Poklopac se može koristiti kao podloga.
2. Predmete stavite tako da košara ili umetak ne budu prepunjeni. Predmete predviđene za čišćenje rasporedite tako da je omogućen protok sa svih strana.
NAPOMENA! Čistite samo predmete koji su prikladni za ultrazvučni rad, postavljene temperature i, po potrebi, sredstva za čišćenje. U slučaju nedoumice, obratite se proizvođaču ili dobavljaču.
3. Napunjenu košaru ili umetak objesite u kadu.

➔ Umetnuti su predmeti predviđeni za čišćenje.

12 Upravljanje uređajem

UPOZORENJE!

Oštećenja zbog emisije zvuka

Oštećenje sluha!

- Kada radite u ultrazvučnom načinu rada, uređaj prekrijte poklopcem ili nosite osobnu opremu za zaštitu sluha.
- Trudnice se ne bi trebale zadržavati u blizini ultrazvučnog uređaja dulje vrijeme.
- U blizini ultrazvučnog uređaja ne smiju se nalaziti životinje.

OPREZ

Vruće tekućine, pare i dijelovi uređaja!

Opekline ili oparine.

- Nemojte posezati za kadom.
- Pri visokim temperaturama čišćenja (> 50 ° C), za košarom, poklopcem i umecima posežite samo s prikladnim zaštitnim rukavicama ili ih ostavite da se ohlade.

OPREZ

Probni rad!

Oštećenje kade i uređaja.

- Prije svake uporabe, kadu napunite tekućinom do oznake razine punjenja.
- Nikada nemojte koristiti uređaj bez tekućine za čišćenje.
- Redovito provjeravajte razinu punjenja.

Postoje 2 mogućnosti namještanja trajanja čišćenja za ultrazvučno čišćenje:

- **Ultrazvučno čišćenje u trajnom radu, okretni gumb za namještanje trajanja čišćenja u položaju ON:**

Ultrazvučno čišćenje moguće je u svakom trenutku pokrenuti ili zaustaviti pritiskom na tipku za ***pokretanje/zaustavljanje***.
Napomena! Kad je okretni gumb u položaju**ON** (trajni rad), trajanje čišćenja automatski se zaustavlja nakon maksimalno 6 sati.

- **Vrijeme rada ultrazvučnog čišćenja, okretni gumb za namještanje trajanja čišćenja 1 – 30 minuta:**

Ultrazvučno čišćenje zaustavlja se automatski nakon isteka namještenog vremena ili bilo kad pritiskom na tipku za ***pokretanje/zaustavljanje***.

12.1 Postavljanje trajanja čišćenja

✓ Uređaj je spreman za uporabu.
✓ Uređaj je napunjen tekućinom.
✓ Po potrebi je dodana odgovarajuća doza sredstva za čišćenje.
✓ Tekućina je otplinjena.
✓ Umetnuti su predmeti predviđeni za čišćenje.
✓ Uređaj je prikriven poklopcem.

Okrenite ***okretni gumb*** za namještanje trajanja čišćenja u položaj **ON** kako biste uključili uređaj na maksimalno 6 sati.

Ili okrenite ***okretni gumb*** za namještanje trajanja čišćenja izravno na vrijeme od 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 20, 25 ili 30 minuta kako biste uključili uređaj na određeno trajanje čišćenja.

Svijetli LED indikator ultrazvučnog načina rada koji je spreman za rad.

Zagrijavanje započinje zagrijavati tekućinu za čišćenje kad je namještena temperatura. LED indikator treperi zeleno.

LED indikator zagrijavanja je isključen ako nije namještena temperatura. Okretni gumb za namještanje temperature okrenut je u položaj 0.

Trajanje čišćenja je namješteno. Trajanje čišćenja automatski se zaustavlja nakon isteka namještenog vremena.

12.2 Promjena ultrazvučnog načina rada

Dyn (dinamični)	Služi za intenzivnije čišćenje uz veći učinak.
eco	Koristi se za blago čišćenje kod tišeg rada.

✓ Trajanje čišćenja je namješteno.

Pritisnite tipku za ***način rada*** kako biste promijenili ultrazvučni način rada.

Svijetli LED indikator namještenog ultrazvučnog načina rada.

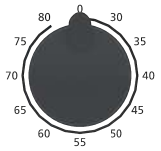
Ultrazvučni način rada je promijenjen.

12.3 Namještanje temperature čišćenja

Za uređaje bez zagrijavanja prijeđite izravno na poglavlje Pokretanje/zaustavljanje ultrazvučnog čišćenja [▸ 22].

✓ Trajanje čišćenja je namješteno.

✓ Po potrebi je promijenjen ultrazvučni način rada.



Okrenite ***okretni gumb*** za namještanje temperature kako biste namjestili potrebnu temperaturu. Temperaturu je moguće namjestiti u rasponu 30 – 80 °C u koracima od 5 °C. Zagrijavanje počinje odmah zagrijavati tekućinu.

LED indikator temperature treperi zeleno sve dok se ne postigne namještena temperatura. Zagrijavanje je uključeno.

LED indikator temperature svijetli zeleno čim se postigne namještena temperatura. Zagrijavanje je isključeno.

Za ravnomjerno zagrijavanje tekućine za čišćenje preporučujemo da se tijekom vremena zagrijavanja uključi ultrazvučni način rada.

⚠ **OPREZ! Zahvaljujući ultrazvučnom načinu rada, osobito pri trajnom radu, dodatno se zagrijava tekućina za čišćenje!**

Također možete povremeno promiješati tekućinu za čišćenje kako biste postigli ravnomjerno zagrijavanje.

➔ Tekućina za čišćenje je zagrijana.
Ultrazvučno čišćenje može se izvesti s potrebnom temperaturom.

12.4 Pokretanje/zaustavljanje ultrazvučnog čišćenja

Tekućina za čišćenje zagrijava se i u ultrazvučnom načinu rada bez zagrijavanja. Upravo pri trajnom radu tekućina za čišćenje može se zagrijati s pomoću ultrazvučnog načina rada.

✓ Trajanje čišćenja je namješteno.

✓ Po potrebi je promijenjen ultrazvučni način rada.

✓ Temperatura čišćenja je namještena (za uređaje sa zagrijavanjem).

Pritisnite tipku za ***pokretanje/zaustavljanje*** kako biste pokrenuli ultrazvučno čišćenje. Ultrazvučno čišćenje automatski se zaustavlja nakon isteka namještenog vremena.

min

LED indikator trajanja čišćenja treperi zeleno tijekom ultrazvučnog čišćenja.

LED indikator trajanja čišćenja svijetli zeleno nakon završetka ultrazvučnog čišćenja. Kratko zvučni signal dodatno skreće pažnju na završetak čišćenja.

Ponovno pritisnite ***tipku za pokretanje/zaustavljanje*** kako biste zaustavili ultrazvučno čišćenje prije isteka namještenog trajanja čišćenja. Isključuje se LED indikator trajanja čišćenja.

Napomena! Redovito provjeravajte temperaturu tekućine za čišćenje, osobito kod osjetljivih predmeta.

Ako je temperatura čišćenja previsoka, po potrebi pustite da se tekućina za čišćenje ohladi ili je zamijenite.

➔ Ultrazvučno čišćenje je završeno. Provjerite rezultat čišćenja.

NAPOMENA! Nakon 8 sati mirovanja uređaja dolazi do automatskog sigurnosnog isključivanja. LED indikatori se isključuju. Uređaj je moguće ponovno uključiti pritiskom na neku tipku ili okretanjem okretnog gumba.

12.5 Uklanjanje očišćenih predmeta

✓ Simbol Završetak čišćenja i, po potrebi, zvučni signal javljaju završetak ultrazvučnog čišćenja.

1. Pažljivo uklonite poklopac, pustite da voda kapa u kadu. Zatim poklopac okrenut kao ladica za kapanje polegnite pored uređaja.
   ⚠ **OPREZ! Pri visokim temperaturama čišćenja > 50 ° C pustite da se tekućina ohladi ili nosite odgovarajuće zaštitne rukavice s toplinskom izolacijom.**
2. Podignite košaru ili umetak iz kade, pustite da se kratko ocijede i stavite ih na poklopac.
   ⇨Predmeti su očišćeni. Provjerite rezultat čišćenja.

➔ Kako biste proveli još jedno ultrazvučno čišćenje, po potrebi, provjerite razinu punjenja.

➔ Isključite uređaj. Po potrebi, ispraznite tekućinu čim se zaprlja ili ako više nije u uporabi, pogledajte odjeljak Pražnjenje uređaja.

13 Pražnjenje uređaja

OPREZ

Vruće tekućine

Opasnost od opeklina i oparina uslijed prelijevanja tekućine!

- ➢ Nemojte pomicati niti nositi uređaj napunjen tekućinom.
- ➢ **Iznimka** su male veličine uređaja bez odvoda. Ostavite da se tekućina ohladi prije pražnjenja i izvucite utikač iz utičnice.

Pražnjenje uređaja s odvodom:

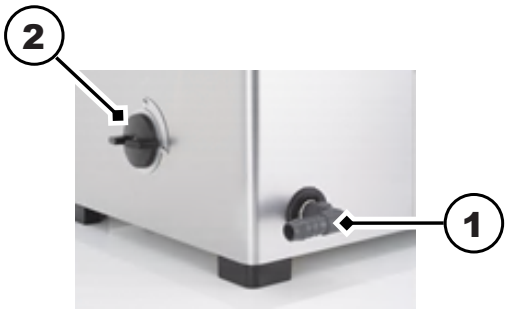
✓ Ultrazvučni način rada je završen.

✓ Košara ili umetak su uklonjeni.

✓ Odvod (**1**) je priključen na sustav odvodnje na mjestu postavljanja.

1. Otvorite ispusnu slavinu (**2**) kako biste ispraznili tekućinu za čišćenje.
   ⇨Kada je ispražnjena.
2. Očistite i, po potrebi, dezinficirajte kadu, pogledajte poglavlje Održavanje [▸ 25].
   ⚠ **OPREZ! Uređaj nikada nemojte uranjati u vodu.**

➔ Uređaj je ispražnjen, očišćen i, po potrebi, dezinficiran.



Pražnjenje uređaja bez odvoda

✓ Ultrazvučni način rada je završen.

✓ Košara ili umetak su uklonjeni.

✓ Pri temperaturama > 50 ° C pustite da se tekućina za čišćenje ohladi.

1. Izvucite mrežni kabel.
2. Postavite poklopac.
3. Uređaj držite za ručke zajedno s poklopcem i pažljivo ga odnesite do umivaonika.
4. Skinite poklopac.
5. Polako nagnite uređaj preko ruba umivaonika kako biste pažljivo ispraznili tekućinu za čišćenje.
   ⇨Kada je ispražnjena.
6. Očistite i, po potrebi, dezinficirajte kadu, pogledajte poglavlje Održavanje [▸ 25].
   ⚠ **OPREZ! Uređaj nikada nemojte uranjati u vodu.**

➔ Uređaj je ispražnjen, očišćen i, po potrebi, dezinficiran.

14 Smetnje/poruke o pogrešci

14.1 Smetnje na uređaju

Smetnja	Mogući uzrok	Otklanjanje
Ne svijetli nijedan LED indikator	Uređaj nije uključen, aktivirano je sigurnosno isključivanje ili nema napajanja	• Okrenite okretni gumb ili pritisnite tipku • Uključivanje uređaja • Provjerite ispravnost dosjeda i oštećenja kabela za napajanje; po potrebi zamijenite • Provjerite napajanje
Tipke/okretni prekidači ne pokazuju funkciju	Neispravan upravljački sustav	• Obratite se proizvođaču
Ultrazvučni način rada ne započinje	Neispravna ultrazvučna jedinica	• Obratite se proizvođaču
Tekućina za čišćenje ne zagrijava se (za uređaje sa zagrijavanjem)	Zagrijavanje je neispravno	• Obratite se proizvođaču

14.2 Poruke o pogrešci

U slučaju pogreške različiti načini treperenja pokazuju vrstu pogreške. Ultrazvučni način rada uvijek se isključuje u slučaju pogreške.

LED	Način treperenja	Vrsta pogreške	Moguće rješenje
min	treperi 2x crveno – pauziranje – ponavljajuće	Neispravno napajanje	Priključite uređaj na utičnicu drugog strujnog kruga
min	treperi 3x crveno – pauziranje – ponavljajuće	Ultrazvučna snaga neispravna (previsoka, preniska)	Isključite uređaj, ponovno ga uključite nakon 1 minute i ponovno pokrenite čišćenje Povećajte odn. smanjite razinu tekućine
min	treperi crveno – kontinuirano	Sve druge pogreške	Obratite se servisnom centru ili proizvođaču
°C	treperi narančasto – kontinuirano (za uređaje sa zagrijavanjem)	Postignuta maks. temperatura > 90 °C	Isključite uređaj i pustite da se tekućina za čišćenje ohladi, po potrebi odvojite uređaj od strujne mreže
°C	Treperi crveno – kontinuirano (za uređaje sa zagrijavanjem)	Senzor temperature je neispravan	Obratite se servisnom centru ili proizvođaču

U sljedećim slučajevima obratite se servisnom centru ili proizvođaču:

- ovdje opisane mjere ne uklanjaju pogrešku,
- pogreška se ponovno ili češće javlja, čak i nakon poduzimanja sljedeće mjere:
  - uređaj je odvojen od strujne mreže i ponovno priključen nakon otprilike 1 minute i ponovno je pokrenuto čišćenje,
- uređaj treba tvornički popraviti

NAPOMENA Potpuno ispraznite, očistite i dezinficirajte uređaj prije nego što ga pošaljete na popravak.

15 Održavanje

OPREZ

Neispravan mrežni kabel

Strujni udar ili oštećenje uređaja

➢ Redovito provjeravajte ima li oštećenja na mrežnom kabelu.

NAPOMENA Kako biste produljili životni vijek uređaja, uređaj i kadu održavajte čistima i suhima. Redovito uklanjajte ostatke nečistoće i nakupine prašine na ventilatoru.

15.1 Zamjena mrežnog kabela

✓ Mrežni kabel ili utični kontakti vidljivo su oštećeni.

◦ Odmah zamijenite oštećeni mrežni kabel.
NAPOMENA! Odvojivi kabeli za napajanje ne smiju se zamijeniti neadekvatno dimenzioniranim kabelima za napajanje!

➔ Mrežni kabel je zamijenjen.

15.2 Čišćenje kućišta

✓ -Kućište je prljavo.

✓ Mrežni kabel je iskopčan.

◦ Obrišite sve površine vlažnom krpom.
⚠ **UPOZORENJE! Vanjsku stranu uređaja nemojte prskati vodom.**

➔ Kućište je očišćeno.

15.3 Čišćenje kade

✓ Kada je kalcificirana ili prljava.

✓ Kada je prazna.

1. Ostatke kamenca i prljavštine obrišite vlažnom krpom. Po potrebi, kadu isperite tušem.
   ⚠ **OPREZ! Vanjsku stranu uređaja nemojte prskati vodom.**
   ⇨Kada je očišćena.
2. Kako biste uklonili kamenac iz kade, napunite je vodom iz slavine do oznake razine punjenja.
3. Zagrijte uređaj na 40 °C.
4. Dodajte 4 - 10% Elma clean 60 ili Elma clean 115C.
5. Kad temperatura dosegne 40 °C, isključite uređaj.
   ⇨Ostavite da djeluje cca. 12 sati.

6. Zatim uključite ultrazvučni način rada Eco otprilike 15 minuta.
7. Ispraznite kadu.
8. Ostatke kamenca i prljavštine obrišite vlažnom krpom. Po potrebi, kadu isperite tušem.
   ⚠ **OPREZ! Vanjsku stranu uređaja nemojte prskati vodom.**

➔ Kada je dekalcificirana i očišćena.

15.4 Dezinfekcija

Preporučujemo sljedeća sredstva za dezinfekciju:

- Incidin Liquid Fa. Ecolab (brza dezinfekcija spremna za uporabu).
- Terralin protect Fa. Schülke (pridržavajte se doze i vremena djelovanja).
  - Redovito dezinficirajte kadu i kućište komercijalnim sredstvom za dezinfekciju površina. ⚠ **OPREZ! Prethodno testirajte podnošljivost sredstva za dezinfekciju na maloj površini, posebno za upravljačke elemente.**

➔ Uređaj je higijenski dezinficiran.

15.5 Očistite ventilator i provjerite funkciju (od veličine 120)

Prašina i prljavština na zaštitnoj rešetki ventilatora mogu pogoršati učinak hlađenja ili dovesti do kvarova na uređaju.

- Redovito uklanjajte naslage prašine i prljavštine.

✓ Uređaj je spreman za rad i napunjen tekućinom za provjeru funkcije.

1. Zagrijte uređaj na oko 55 °C.
2. Ventilator se pokreće nakon što dosegne > 50 °C.
   ⇨Ako se može jasno čuti buka ventilatora, ventilator funkcionira.
   ⇨Ako se ventilator ne čuje, odmah pošaljite uređaj na popravak.
3. Isključite uređaj.

➔ Provjerena je funkcija ventilatora.

16 Zbrinjavanje

OPREZ

Na kraju životnog ciklusa, uređaj i pribor potrebno je zbrinuti sigurno i propisno:

- Očistite i dezinficirajte stari uređaj i pribor prije zbrinjavanja.
- Rabljene uređaje nemojte odlagati u kućni otpad, nego na lokalna odlagališta otpada.
- Stari uređaj osigurajte od neovlaštenog pristupa dok ga ne uklonite; po potrebi, kabel za napajanje zbrinite odvojeno.
- Pridržavajte se regionalno primjenjivih smjernica za zbrinjavanje.
- Napomena o zaštiti podataka: Krajnji korisnik snosi odgovornost za brisanje osobnih i povjerljivih podataka na uređaju odloženom u otpad.